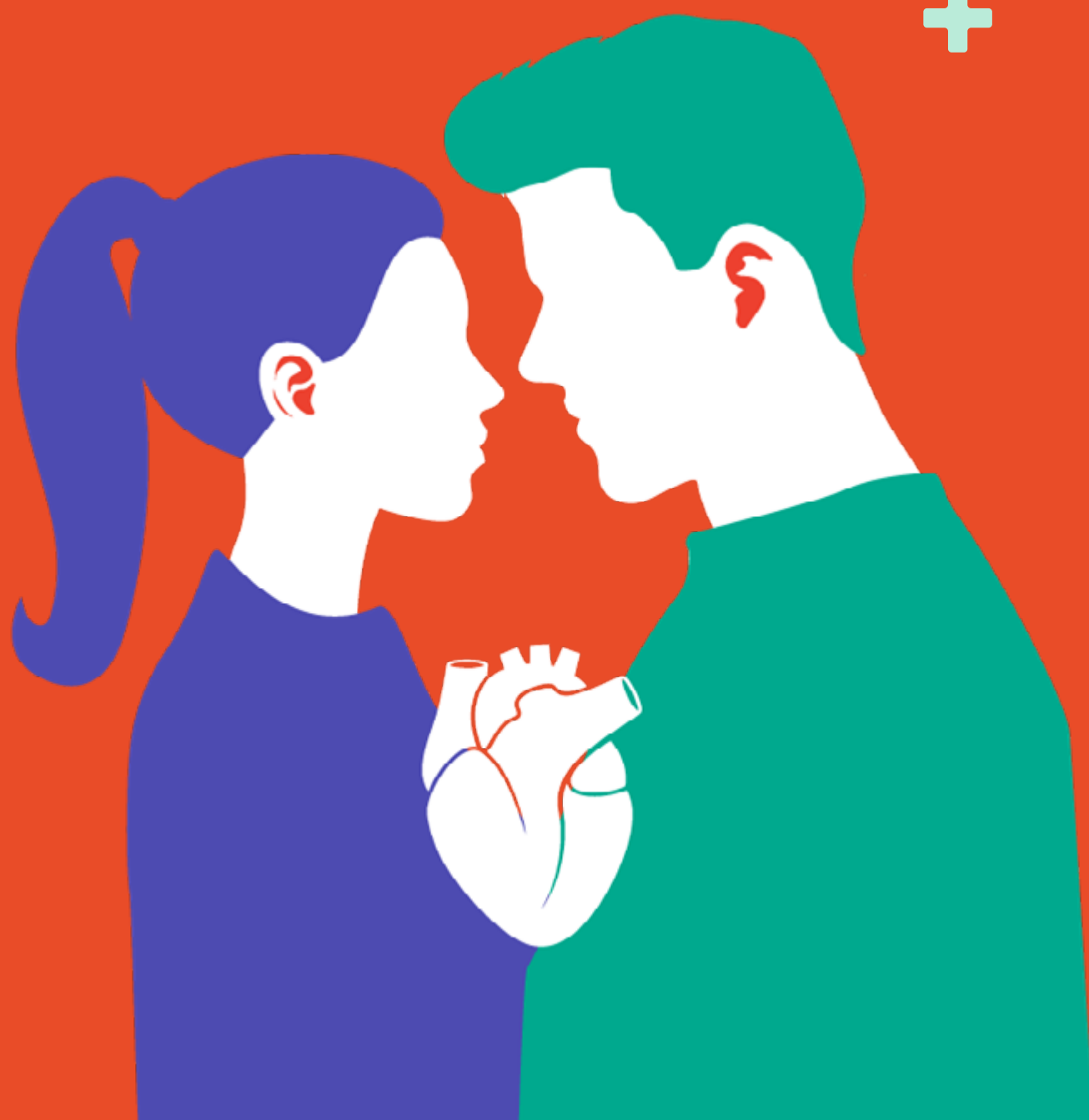




**Genderspezifische Medizin**  
**Medicina genere-specifica**  
**Südtirol · Alto Adige**



## **I paesaggi del cuore** **L'intimità oltre il tempo**

**Mercoledì 7 ottobre 2026 - ore 18:00**

**SALA DON LINO GIULIANI**

**II PIANO CENTRO CULTURALE CRISTALLO**

**via Dalmazia 30, Bolzano**

**INGRESSO GRATUITO: prenotazione obbligatoria**

**[cassa@teatrocrystallo.it](mailto:cassa@teatrocrystallo.it)**

**Mittwoch, den 7. Oktober 2026 - 18:00 Uhr**

**SAAL DON LINO GIULIANI**

**II STOCK KULTURZENTRUM CRISTALLO**

**Dalmatienstr. 30, Bozen**

**KOSTENLOS: Anmeldung erforderlich**

**[cassa@teatrocrystallo.it](mailto:cassa@teatrocrystallo.it)**

### **Relatore**

**Stefano Bernardi**

*Psicologo psicoterapeuta ad orientamento umanistico e sessuologo, docente e componente del Comitato Scientifico del Corso di Alta Formazione in Sessuologia Clinica presso IUSVE - Istituto Universitario Salesiano Venezia*

### **Conferenza**

Menopausa e andropausa non sono traguardi di rinuncia, ma l'inizio di un secondo tempo in cui il corpo impara un nuovo modo di raccontarsi. Quando i ritmi biologici rallentano e gli equilibri ormonali si modificano, non si spegne il desiderio, ma cambia la sua voce: diventa meno urgente e più profonda, legata non alla performance ma all'ascolto. Questo passaggio si rivela una straordinaria occasione di rinascita emotiva, che chiede prima di tutto di accogliere e amare il proprio corpo e il corpo dell'altro che cambia. La sessualità nell'età matura si spoglia dei tabù e si veste di una sensibilità sospesa, dove il piacere è un viaggio da condividere con pazienza e rispetto dei nuovi tempi biologici.

#### **EVERYDAY WOMEN'S DAY**

In collaborazione con Teatro Cristallo.

**Per maggiori informazioni**

**Cecilia Stefanelli**

Responsabile per la medicina di genere della Provincia autonoma di Bolzano  
[cecilia.stefanelli@provincia.bz.it](mailto:cecilia.stefanelli@provincia.bz.it) oppure tel. 0471-418156

### **Referent**

**Stefano Bernardi**

*Psychologe, Psychotherapeut mit humanistischer Ausrichtung und Sexualtherapeut; Dozent sowie Mitglied des Wissenschaftlichen Beirats des Hochschullehrgangs für Klinische Sexualwissenschaft am IUSVE (Istituto Universitario Salesiano Venezia).*

### **Tagung**

Die Menopause und die Andropause sind keine Etappen des Verzichts, sondern der Beginn einer zweiten Lebensphase, in der der Körper eine neue Art und Weise lernt, sich auszudrücken. Wenn sich die biologischen Rhythmen verlangsamen und sich das hormonelle Gleichgewicht verändert, erlischt das Verlangen nicht, sondern seine Stimme verändert sich: Es wird weniger drängend und tiefer, verbunden nicht mit Leistung, sondern mit dem Zuhören. Dieser Übergang erweist sich als eine außergewöhnliche Gelegenheit zur emotionalen Wiedergeburt, die vor allem erfordert, den eigenen Körper und den sich wandelnden Körper des anderen anzunehmen und zu lieben. Die Sexualität im reifen Alter legt ihre Tabus ab und kleidet sich in eine schwebende Sensibilität, in der das Vergnügen eine Reise ist, die mit Geduld und Respekt vor den neuen biologischen Rhythmen geteilt werden muss.

#### **EVERYDAY WOMEN'S DAY**

In Zusammenarbeit mit Teatro Cristallo.

**Für weitere Informationen**

**Cecilia Stefanelli**

Gendermedizin-Beauftragte der Autonomen Provinz Bozen  
[cecilia.stefanelli@provinz.bz.it](mailto:cecilia.stefanelli@provinz.bz.it) oder Tel. 0471-418156



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
**SÜDTIROL · ALTO ADIGE**

[provincia.bz.it/medicina-genere-specifica](http://provincia.bz.it/medicina-genere-specifica)  
[provinz.bz.it/genderspezifische-medizin](http://provinz.bz.it/genderspezifische-medizin)

